

C-413

First Session, Thirty-ninth Parliament,
55-56 Elizabeth II, 2006-2007

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

BILL C-413

An Act to amend the Criminal Code (leaving province to avoid
warrant of arrest or committal)

FIRST READING, MARCH 21, 2007

MS. BLACK

C-413

Première session, trente-neuvième législature,
55-56 Elizabeth II, 2006-2007

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

PROJET DE LOI C-413

Loi modifiant le Code criminel (départ de la province pour se
soustraire à un mandat d'arrestation ou de dépôt)

PREMIÈRE LECTURE LE 21 MARS 2007

M^{ME} BLACK

SUMMARY

This enactment amends the *Criminal Code* to make it an offence for a person to leave the province where he or she resides in order to evade, delay or prevent arrest or committal.

SOMMAIRE

Le texte modifie le *Code criminel* afin d'ériger en infraction le fait pour une personne de quitter sa province de résidence afin de retarder ou d'empêcher son arrestation ou son emprisonnement, ou de s'y soustraire.

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

BILL C-413

PROJET DE LOI C-413

An Act to amend the Criminal Code (leaving province to avoid warrant of arrest or committal)

Loi modifiant le Code criminel (départ de la province pour se soustraire à un mandat d'arrestation ou de dépôt)

R.S., c. C-46

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

1. The *Criminal Code* is amended by adding the following after section 139:

Warrant of arrest or committal

139.1 Every person who knows or believes that a warrant of arrest or committal has been issued or will be issued in respect of that person in the province where the person resides and who, in order to evade, delay or prevent arrest or committal, leaves that province before or after a warrant of arrest or committal has been issued in respect of that person in that province, is guilty of an indictable offence and liable to imprisonment for a term not exceeding two years less a day.

L.R., ch. C-46

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

1. Le *Code criminel* est modifié par adjonction, après l'article 139, de ce qui suit :

Mandat d'arrestation ou de dépôt

139.1 Quiconque croit ou sait qu'un mandat d'arrestation ou de dépôt a été ou sera délivré à son égard dans sa province de résidence et qui, dans le but de retarder ou d'empêcher son arrestation ou son emprisonnement, ou de s'y soustraire, quitte la province avant ou après la délivrance du mandat, est coupable d'un acte criminel et passible d'une peine d'emprisonnement maximale de deux ans moins un jour.

391400

Published under authority of the Speaker of the House of Commons

Available from:
Publishing and Depository Services
Public Works and Government Services Canada
Ottawa, Ontario K1A 0S5
Telephone: (613) 941-5995 or 1-800-635-7943
Fax: (613) 954-5779 or 1-800-565-7757
publications@pwgsc.gc.ca
<http://publications.gc.ca>

Publié avec l'autorisation du président de la Chambre des communes

Disponible auprès de :
Les Éditions et Services de dépôt
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0S5
Téléphone : (613) 941-5995 ou 1-800-635-7943
Télécopieur : (613) 954-5779 ou 1-800-565-7757
publications@tpsgc.gc.ca
<http://publications.gc.ca>